

## MAKSEKESKUS AS

### ÜLDTINGIMUSED

Kehtivad alates 25.05.2018

#### 1. MÕISTED

1.1. Lepingus on alltoodud mõistetel järgmine tähendus:

<b>Digitaalne Allkiri</b>	on Poole identifitseerimiseks ja Sõnumi valideerimiseks mõeldud kood, mis luuakse vastavalt Tehnilises Juhendis toodud nõuetele;
<b>Eritingimused</b>	on Lepingu eritingimused;
<b>Hinnakiri</b>	on Maksekeskuse Tasude loetelu, mis on toodud Maksekeskuse veebilehel <a href="http://maksekeskus.ee/teenused/hinnad/">http://maksekeskus.ee/teenused/hinnad/</a> või Lepingu lisas;
<b>Internetilehekülg</b>	on Kaupmehe iga virtuaalne keskkond;
<b>Isikuandmed</b>	on Maksja ja/või Kaupmehe Esindaja isikuandmed;
<b>Kaubamärk</b>	on Maksekeskuse tekstiline ja/või graafiline tähis, mille kasutamiseks annab Maksekeskus Kaupmehele Lepingu alusel õiguse (s.o lihtlitsentsi);
<b>Kaupmees</b>	on Lepingu punktis 1.1.2 nimetatud isik või isikud;
<b>Kaupmehe Esindaja</b>	on Kaupmehe Kontaktisik, tegelik kasusaaja, juhtorgani liige, esindaja või muu isik, kelle isikuandmed on Kaupmees Maksekeskusele esitanud ja kes ei ole Maksja;
<b>Kaupmehe Teeninduskanal</b>	on Maksekeskuse keskkonnas olev Kaupmehele mõeldud kanal, kus Kaupmees saab teha Maksekeskuse poolt võimaldatavaid toiminguid;
<b>Krediitkaart</b>	on Visa, MasterCard või Maestro deebet- või krediitkaart;

<b>Konfidentsiaalne Teave</b>	on Lepingu punktis 9 nimetatud teave;
<b>Kontaktisik</b>	on Poolte poolt Lepingus määratud isikud, kellel on Lepingus sätestatud õigused ja kohustused;
<b>Leping</b>	on Teenuse osutamise leping koos Üldtingimuste ning olemasolevate ja tulevikus sõlmitavate lisadega;
<b>Lisateenused</b>	on Maksekeskuse poolt Kaupmehele pakutavad täiendavad teenused lisaks Põhiteenusele. Lisateenuste loetelu ja tingimused on toodud Maksekeskuse Veebilehel;
<b>Maksekeskkond</b>	on Maksekeskuse veebikeskkond aadressil <a href="https://payment.maksekeskus.ee;">https://payment.maksekeskus.ee;</a>
<b>Maksekeskus</b>	on Lepingu punktis 1.1.1. nimetatud isik;
<b>Maksekeskuse Veebileht</b>	on Maksekeskuse veebileht aadressil <a href="http://www.maksekeskus.ee;">www.maksekeskus.ee;</a>
<b>Makseviis</b>	on Maksekeskkonnas olev makseviis, mille kaudu ja vahendusel saab Maksja tasuda Tehingu Summa;
<b>Maksja</b>	on füüsiline või juriidiline isik, kes tasub Tehingu Summa;
<b>Maksja arvelduskonto</b>	on konto, millelt Maksja on tasunud Tehingu Summa;
<b>Pangalink</b>	on pangalingimaksete puhul kasutatavad pankade tekstilised ja/või graafilised tähised, mille kaudu ja vahendusel Maksja suunatakse Maksja arvelduskontole;
<b>Pangapäev</b>	on kalendripäev, mis ei ole laupäev, pühapäev ega Eesti Vabariigi seadustega kehtestatud riiklik püha või rahvuspüha, samuti muu kalendripäev, mil pangad on arveldusteks suletud;
<b>Pool</b>	on eraldi Maksekeskus ja/või Kaupmees;
<b>Pooled</b>	on ühiselt Maksekeskus ja Kaupmees;

<b>Põhiteenus</b>	on Maksekeskuse poolt Kaupmehele osutatav teenus, mille kohaselt Kaupmees volitab Maksekeskust enda eest ja nimel vastu võtma Tehingu Summat, mille Maksekeskus edastab tasu eest Kaupmehele vastavalt Lepingus kokku lepitud tingimustele. Teenuse sisu on täpsemalt kirjeldatud punktis 5;
<b>Salajane Võti</b>	on Poolte vahel Kaupmehe Teeninduskanalis jagatud sümbolite jada, mille abil vastav Pool verifitseerib teise Poole koostatud Digitaalse Allkirja. Kaupmehe iga Internetileheküljega jagatakse erinev Salajane Võti;
<b>Sõnum</b>	on andmed, mida Pooled vahetavad oma infosüsteemide vahendusel vastavalt Tehnilises Juhendis toodud nõuetele;
<b>Tagastuse Korraldus</b>	on Kaupmehe poolt Maksekeskusele edastatud Tehingu Korraldus Maksjale Maksja poolt tasutud Tehingu Summa tagastamiseks tervikuna või osaliselt;
<b>Tasu</b>	on Maksekeskuse tasu, mida Kaupmees maksab Maksekeskusele Teenuse osutamise eest;
<b>Teavituskanal</b>	on Teenuse parandus- ja hooldustööde informatsioonikanal aadressil <a href="https://status.maksekeskus.ee">status.maksekeskus.ee</a> ;
<b>Teenus</b>	on ühiselt või eraldi Põhiteenus ja Lisateenused;
<b>Tehing</b>	on Maksja poolt Maksekeskuse kaudu antav korraldus kauba või teenuse eest tasumiseks või muu Maksekeskuse poolt lubatud toiming;
<b>Tehingu Kinnitus</b>	on Maksekeskuse poolt Kaupmehele edastatud Sõnum, mis peab vastama Tehnilises Juhendis toodud nõuetele;
<b>Tehingu Korraldus</b>	on Kaupmehe poolt Maksekeskusele edastatud Sõnum, mis peab vastama Tehnilises Juhendis toodud nõuetele;

<b>Tehingu Summa</b>	on summa, mille Maksja tasub Maksekeskuse arvelduskontole ja mille Maksekeskus edastab Kaupmehe arvelduskontole Lepingus kokkulepitud tingimustel;
<b>Tehniline Juhend</b>	on Maksekeskuse poolt kehtestatud juhend, mis on kättesaadav <a href="http://maksekeskus.ee/juhend">http://maksekeskus.ee/juhend</a> ;
<b>Tööpäev</b>	on kalendripäev, mis ei ole laupäev, pühapäev ega Eesti Vabariigi seadustega kehtestatud riiklik püha või rahvuspüha;
<b>Volitus</b>	on Kaupmehe poolt Maksekeskusele Lepinguga antav volitus, millega Kaupmees volitab Maksekeskust võtma Kaupmehe eest ja nimel vastu Maksja poolt tasutav Tehingu Summa.
<b>Üldmäärus</b>	on Euroopa Liidu isikuandmete kaitse üldmäärus ( <i>General Data Protection Regulation</i> , (EU) 2016/679).
<b>Üldtingimused</b>	on käesolevad Maksekeskuse üldtingimused, mis on avaldatud Maksekeskuse Veebilehel ja kohalduvad kõikidele Maksekeskuse poolt Kaupmehele osutatavatele Teenustele.

1.2. Kui mõne mõiste tähendust on Lepingu konkreetsetes punktis laiendatud, täpsustatud või muudetud, siis tõlgendatakse vastavat mõistet koos vastavas punktis tooduga.

1.3. Kui kontekst ei nõua teisiti, tähendavad Üldtingimustes ainsuses esitatud sõnad ka mitmust ja vastupidi ning isikut tähendavad sõnad hõlmavad nii juriidilisi kui ka füüsilisi isikuid.

## 2. VOLITUS

2.1. Teenuse osutamise eelduseks ja vajalikuks tingimuseks on Kaupmehe poolt Maksekeskusele Volituse väljastamine. Kaupmees avaldab ja kinnitab, et on teadlik, et Teenuse kohaseks osutamiseks peab Maksekeskusel olema igal ajal kehtiv Volitus.

2.2. Pooled loevad, et Volitus on väljastatud Lepinguga allkirjastamisega ja eraldiseisvat Volitust Kaupmees Maksekeskusele ei väljasta, v.a. kui Maksekeskus on esitanud Kaupmehele vastavasisulise nõude, mille korral kohustub Kaupmees Maksekeskusele väljastama kirjalikus vormis Volitust sisaldava volikirja hiljemalt kolme (3) Tööpäeva jooksul.

- 2.3. Maksekeskusel on õigus Leping ilma etteteatamistähtajata üles ütelda, kui Kaupmees võtab tagasi Maksekeskusele väljastatud Volituse.

### **3. TEENUSE SISU**

#### **3.1. Põhiteenused:**

- 3.1.1. Maksekeskus osutab Kaupmehele järgnevat Põhiteenust: Kaupmehe Volituse alusel Tehingu Summade kogumine Maksjatelt ning edastamine Kaupmehele.
- 3.1.2. Põhiteenuse detailne kirjeldus tegevuste lõikes on järgnev:
- (1) Kaupmees edastab Tehingu Korralduse Maksekeskkonda;
  - (2) Maksja tasub Tehingu Summa;
  - (3) Maksekeskus edastab Tehingu Kinnituse Internetileheküljele;
  - (4) Kaupmees edastab vajadusel Tagastuse Korralduse Maksekeskkonda (sh. vajadusel mitu Tagastuse Korraldust ühe Tehingu kohta);
  - (5) Maksekeskus teostab väljamaksed Kaupmehe arvelduskontole vastavalt Tehingu Korraldustele ja tagasimaksed Maksja arvelduskontole vastavalt Tagastuse Korraldustele, pärast Lepingus sätestatud tasaarvestuse teostamist.

#### **3.2. Lisateenused:**

- 3.2.1. Maksekeskus osutab Kaupmehele Kaupmehe poolt valitud Lisateenust.
- 3.2.2. Lisateenuste loetelu ja Lisateenuste osutamise tingimused on toodud Maksekeskuse Veebilehel.
- 3.2.3. Kaupmehel on õigus valida, millise (kui üldse) Lisateenuse osutamist ta Maksekeskuse poolt soovib. Iga Lisateenuse valimiseks peab Kaupmees kinnitama Maksekeskuse Veebilehel oma vastavasisulise soovi. Enne soovi kinnitamist kohustub Kaupmees tutvuma tema poolt soovitud Lisateenuse tingimustega, s.h Lisateenuse osutamiseks kasutatava Maksekeskuse koostööpartneri poolse teenuse osutamise tingimusega (asjakohasuse korral). Lisateenuse tellimise soovi kinnitamisega kinnitab Kaupmees, et ta on Lisateenuse osutamise tingimustega tutvunud ja tingimusi mõistnud ja aktsepteerinud.
- 3.2.4. Kaupmehe poolt Lisateenuse kinnitamisel loetakse Poolte vahel sõlmituks kokkulepe kinnitatud Lisateenuse osutamiseks. Vastavasisuline kokkulepe kehtib kuni kokkuleppe ülesütlemiseni. Pool saab vastava kokkuleppe üles ütelda teavitades teist Poolt vähemalt 30 (kolmkümmend) kalendripäeva ette Üldtingimustes sätestatud korras.

### **4. PÕHITEENUSE OSUTAMISE JA KASUTAMISE NÕUDED**

- 4.1. Kaupmees loob Internetileheküljel Maksjale võimaluse siseneda Maksekeskkonda. Kaupmees kinnitab, et ta on teadlik, et Maksekeskuse poolt Põhiteenuse osutamine on võimalik ainult eeldusel ja juhul, kui Maksjal on võimalus läbi Internetilehekülje

siseneda Maksekeskkonda.

- 4.2. Kaupmees on kohustatud Internetileheküljel teavitama Maksjat, et Maksekeskus on Kaupmehe poolt valitud koostööpartner Tehingu Summa tasumiseks. Kaupmel on õigus avaldada enam teavet Maksekeskuse kohta, kooskõlastades teabe sisu eelnevalt Maksekeskusega vähemalt kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis.
- 4.3. Kõik Poolte vahelised Sõnumid peavad vastama Tehnilises Juhendis toodud nõuetele. Pooled on kohustatud kontrollima Sõnumi õigsust vastavalt Tehnilises Juhendis toodule.
- 4.4. Kaupmees saab Salajase Võtme Kaupmehe Teeninduskanalist.
- 4.5. Pooled on kohustatud hoidma Salajast Võtit kolmanda isiku ees saladuses. Kui Salajane Võti on saanud, võib olla saanud või võib saada teatavaks kolmandale isikule, on Pool kohustatud sellest teist Poolt koheselt informeerima ja lõpetama Sõnumite edastamise ja aktsepteerimise. Kolmandaks isikuks ei loeta Kaupmehe tehnilisi partnereid, kes osutavad Kaupmehele Kaupmehe e-kaubandusega seotud teenuseid ja kellele laieneb konfidentsiaalse teabe hoidmise nõue.
- 4.6. Maksekeskus teeb Kaupmehele kättesaadavaks info kõikide Tehingute laekumiste kohta läbi Maksekeskuse API ja Maksekeskuse iseteeninduse, mis sisaldab muuhulgas infot iga Maksja poolt tasutud iga Tehingu Summa kohta, iga Tehingu Komisjonitasu kohta, Kaupmehele edastatud summade kohta, kuutasude kohta jms. ning Krediitkaardimaksete puhul osalist kaardinumbrit, millelt Maksja Tehingu Summa tasus.
- 4.7. Kaupmel on lubatud käidelda Krediitkaartide mistahes andmeid ainult ranges vastavuses Tehnilise Juhendiga, st Kaupmel on keelatud käidelda Krediitkaartide andmeid tahes muul viisil, vormis ja ulatuses.
- 4.8. Maksekeskus teavitab Kaupmeest kõikidest teadaolevatest olemasolevatest Teenuse osutamise takistustest ja takistuste eeldatava kõrvaldamise tähtaja. Maksekeskus edastab eeltoodud teavitused kontaktidele, millest Kaupmees on Maksekeskust teavitanud.
- 4.9. Maksekeskusel on õigus läbi viia Teenuse osutamiseks vajalikke planeeritud ja erakorralisi parandus- ja hooldustöid. Maksekeskus viib planeeritud parandus ja hooldustöid läbi ajavahemikus 01:00 – 04:00. Võimaluse korral teavitab Maksekeskus Kaupmeest seitse (7) Tööpäeva muul ajal toimuvatest töödest.

## **5. TASUD, VASTASTIKUSED MAKSEKOHUSTUSED JA TASAARVESTUS**

- 5.1. Maksekeskusel on õigus Lepingu kohaselt Maksekeskuse poolt Kaupmehele tasumisele kuuluv summa tasaarvestada Tasuga. Tasaarvestuse teostamise tulemusena kohustub Maksekeskus Lepingu punktis 1.4. nimetatud ajal Kaupmehele üle kandma tasaarvelduse vahele vastava summa.
- 5.2. Tehingu Summa tagastamiseks Maksjale edastab Kaupmees Maksekeskusele Tagastuse Korralduse ning Maksekeskus kannab Tagastuse Korralduses märgitud summa Maksjale alljärgnevalt:

(1) Eesti pangalingimaksetega tasutud Tehingu Summa puhul Maksja

arvelduskontole hiljemalt kahe (2) Tööpäeva jooksul;

- (2) Krediitkaardimaksega tasutud Tehingu Summa puhul edastab Maksekeskus oma partnerpangale Tehingu Summa tagastuse korralduse hiljemalt järgmisel Tööpäeval pärast Tagastuse Korralduse saamist.

## **6. KAUBAMÄRGI KASUTAMINE**

- 6.1. Maksekeskus annab Kaupmehele õiguse kasutada Kaubamärki Lepingu kehtivuse ajal Lepingus sätestatud eesmärgil ja tingimustel (s.o lihtlitsents).
- 6.2. Maksekeskus säilitab õiguse Kaubamärki ise kasutada ning lubada Kaubamärgi kasutamist kolmandate isikute poolt. Kaupmehel puudub õigus piirata või takistada Kaubamärgi kasutamist Maksekeskuse poolt.
- 6.3. Kaupmehel on õigus Lepingu kehtivuse ajal, järgides kõiki Lepingus toodud kohustusi ja piiranguid, kasutada Kaubamärki Lepingus sätestatud eesmärgil ja tingimustel selleks, et tutvustada Maksekeskust Kaupmehe koostööpartnerina ja hõlbustada Maksjatel Maksekeskkonda sisenemist.
- 6.4. Maksekeskus annab Kaupmehele elektroonselt üle olemasolevad dokumendid Kaubamärgi nõuetekohase kasutamise vormi ja viisi osas, s.o visuaalse identiteedi manuaali vms. Kaupmehel puudub õigus Maksekeskuse poolt edastatud dokumentide reprodutseerimiseks.
- 6.5. Kaupmees ei või ilma Maksekeskuse eelneva kirjaliku nõusolekuta Kaubamärki mistahes moel muuta (sh muuta kirjastiili, lisada või eemaldada kujunduslikke elemente, tekstiosa, muuta värve vms).
- 6.6. Kaubamärgi kasutamisel on Kaupmees kohustatud järgima Maksekeskuse kui kaubamärgiomaniku õigusi ja huve, muuhulgas järgima Kaubamärgi nõuetekohase kasutamise vormi ja viisi ning hoiduma igasugusest tegevusest, mis võiks vähendada Kaubamärgi väärtust või halvendada Kaubamärgi või Maksekeskuse mainet.
- 6.7. Kaupmehel on keelatud mistahes õiguskorras, otseselt või kaudselt, taotleda ühegi Kaubamärgiga identse või sarnase tähise registreerimist kaubamärgina, ärinimena või domeeninäna enda või endaga seotud või enda nimel tegutseva isiku nimele või abistada kolmandaid isikuid eelpoolnimetatud registreeringu tegemisel.
- 6.8. Kaupmehel on keelatud anda Kaubamärgi osas all-litsentse, samuti anda kolmandale isikule üle Kaubamärgi kasutamiseõigust ja Kaubamärgi dokumente mistahes viisil ja mistahes ulatuses.
- 6.9. Juhul kui Maksekeskus muudab Lepingu kehtivuse ajal Kaubamärki (s.h kujundust, sõnalist osa), mistahes viisil ja moel, siis edastab Maksekeskus Kaupmehele uue Kaubamärgi dokumentatsiooni ning Kaupmees kohustub asendama senise Kaubamärgi uue Kaubamärgiga hiljemalt kümne (10) Tööpäeva jooksul.
- 6.10. Juhul, kui Kaupmees rikub Üldtingimuste punkti 6 alapunktis sätestatud mistahes kohustust, siis on Maksekeskusel õigus nõuda Kaupmehelt kohest rikkumise lõpetamist ja heastamist. Kui Kaupmees rikub Üldtingimuste punktis 6.7 sätestatud kohustust, siis on Maksekeskusel õigus nõuda registreeritud kaubamärgi ja/või domeeni kandmist tasuta enda nimele. Kaupmees kohustub iga rikkumise heastama

(sh täitma eelnevas lauses nimetatud kohustuse) hiljemalt viie (5) Tööpäeva jooksul alates Maksekeskusele vastavasisulise nõude saamisest.

- 6.11. Kaupmees kohustub Maksekeskust viivitamata teavitama igast kolmanda isiku nõudest, mis esitatakse Kaupmehe vastu seoses Kaubamärgi kasutamisega Kaupmehe poolt, samuti igast kolmanda isiku poolsest Kaubamärgist tulenevate õiguste rikkumisest, millest Kaupmees saab mistahes viisil teada.
- 6.12. Kaupmees kohustub kustutama Maksekeskuse Kaubamärgi oma veebilehekülgedelt (sh Internetileheküljelt) ja igasuguse viite Maksekeskusele ning tagastama Maksekeskusele kogu Kaubamärgi dokumentatsiooni hiljemalt Lepinguga lõppemisele järgneval kalendripäeval.

## **7. POOLTE ÜLDISED KOHUSTUSED**

### **7.1. Pool kohustub:**

- 7.1.1. tegema teise Poolega mõistlikku koostööd, mis on vajalik Lepingust tulenevate kohustuste täitmiseks;
- 7.1.2. informeerima teist Poolt viivitamatult mistahes Lepinguga täitmisega seotud olulisest asjaolust või probleemist, sh Poole takistusest või võimalikust takistusest Lepinguliste kohustuste täitmisel;
- 7.1.3. käituma teineteise suhtes lähtuvalt hea usu ja mõistlikkuse põhimõtetest ning vältima mistahes kahju tekkimist ja tekitamist teisele Poolele;
- 7.1.4. teatama esimesel võimalusel teisele Poolele igast asjaolust, mis kahjustab või võib kahjustada Poolte infosüsteeme või Lepinguga täitmist, samuti asjaoludest, mis võivad olla vajalikud Poolte tehniliste lahenduste ja süsteemide turvaliseks töötamiseks, hoolduseks või rikke kõrvaldamiseks;
- 7.1.5. teatama koheselt teisele Poole e-posti teel ning võimalusel ka telefoni teel kõigist asjaoludest, mis takistavad Tehingute tegemist.

## **8. ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE. ANDMETÖÖTLUSLEPING.**

- 8.1. Maksekeskus töötleb Isikuandmeid Teenuse osutamiseks ja Lepingus sätestatud kohustuste täitmiseks.
- 8.2. Kaupmees on Isikuandmete osas vastutav töötleja ja Maksekeskus on volitatud töötleja.
- 8.3. Võttes arvesse, et iga Maksja on Kaupmehe klient ning Maksekeskus ei sõlmi kliendisuhet ühegi Maksjaga, on Kaupmehe kohustuseks tagada iga Maksja nõuetekohase nõusoleku või muu õigusliku aluse olemasolu enne Maksja Maksekeskkonda sisenemist, mis lubab Maksekeskusel töödelda Maksja Isikuandmeid Teenuse osutamiseks ja Lepingus sätestatud kohustuste täitmiseks. Lepingut allkirjastades kinnitab Kaupmees, et tal on olemas vastav Maksja nõuetekohane nõusolek või Maksja Isikuandmete töötlemiseks muu õiguslik alus.
- 8.4. Võttes samuti arvesse, et iga Kaupmehe Esindaja on Kaupmehe poolt määratud isik suhtluses Maksekeskusega, siis on Kaupmehe kohustuseks tagada iga Kaupmehe



Esindaja nõuetekohase nõusoleku või muu õigusliku aluse olemasolu enne Maksekeskusele Kaupmehe Esindaja Isikuandmete edastamist, mis lubab Maksekeskusel töödelda Kaupmehe Esindaja Isikuandmeid Teenuse osutamiseks ja Lepingus sätestatud kohustuste täitmiseks. Lepingut allkirjastades kinnitab Kaupmees, et tal on olemas vastav Kaupmehe Esindaja nõuetekohane nõusolek või Kaupmehe Esindaja Isikuandmete töötlemiseks muu õiguslik alus

- 8.5. Kaupmees kinnitab, et on teadlik, et Maksekeskus sõlmib Lepingut ja osutab Kaupmehele Teenust ja täidab muid Lepingust tulenevaid kohustusi tuginedes Kaupmehe poolt Üldtingimuste punktides 8.3 ja 8.4 antud kinnitustele.
- 8.6. Maksekeskuse poolt töödeldavad Maksjate Isikuandmed võivad muuhulgas sisaldada järgnevaid Isikuandmeid: nimi, isikukood, kontaktandmed, isikut tõendava dokumendi andmed, maksekaardi andmed, arvelduskonto andmed, asukohamäärang.
- 8.7. Maksekeskuse poolt töödeldavad Kaupmehe Esindaja Isikuandmed võivad muuhulgas sisaldada järgnevaid Isikuandmeid: nimi, isikukood, kontaktandmed, isikut tõendava dokumendi andmed, asukohamäärang.
- 8.8. Maksekeskus:
  - 8.8.1. töötleb Isikuandmeid ainult Lepingus (s.h Üldtingimustes) sätestatud eesmärkidel. Vastavatel eesmärkidel töötlemist loetakse Kaupmehe dokumenteeritud juhiseks Isikuandmete töötlemisel;
  - 8.8.2. hoiab Isikuandmed konfidentsiaalsena ning avaldab ja edastab Isikuandmeid ainult Üldtingimustes toodud isikutele. Maksekeskusel on õigus avaldada ja edastada Isikuandmeid Maksekeskuse töötajatele, Maksekeskusega samasse kontserni kuuluvale äriühingule, Maksekeskuse koostööpartneritest krediidi- ja makseasutustele Teenuse osutamiseks, Lisateenuste osutajatele Maksja poolt soovitud Lisateenuse osutamiseks, Maksekeskuse õigusnõustajatele ja audiitorile, Maksekeskuse järelevalveasutusele. Viidatud isikute osas kohaldub õigusaktide alusel või kohaldatakse Maksekeskuse poolt konfidentsiaalsusnõuet;
  - 8.8.3. võtab tarvitusele asjakohased tehnilised ja korralduslikud meetmed Isikuandmete turvalisuse tagamiseks vastavalt Üldmääruse artiklile 32;
  - 8.8.4. järgib Üldmääruse artikli 28 lõigetes 2 ja 4 toodud tingimusi teise volitatud töötleja kaasamiseks. Lepingut allkirjastamisega annab Kaupmees Maksekeskusele loa kaasata Lisateenuste ja Teenuste osutamiseks vajalikke volitatud töötlejaid.
  - 8.8.5. aitab Kaupmehel võimaluste piires mõistlikul määral vastata Maksja ja/või Kaupmehe Esindaja Üldmääruse III peatükis loetletud taotlustele;
  - 8.8.6. aitab Kaupmehel võimaluste piires täita Üldmääruse artiklites 32 – 36 sätestatud kohustusi;
  - 8.8.7. säilitab Isikuandmeid nii kaua kuni Isikuandmete säilitamine on vajalik Teenuse osutamiseks, Lepingut täitmiseks, Lepingut alusel nõude esitamiseks või nõudele vastamiseks ja õigusaktides sätestatud kohustuse täitmiseks. Säilitamistähtaja möödumisel kustutab Maksekeskus vastavad Isikuandmed. Kustutame asjakohased Isikuandmed ka siis, kui andmesubjekt on kasutanud Üldmääruse artiklis 17 sätestatud õigust andmete kustutamisele;

- 8.8.8. avaldab Kaupmehele teabe, mis on vajalik Üldmääruse artiklis 28 toodud kohustuste täitmise tõendamiseks;
- 8.8.9. võimaldab Kaupmehel või Kaupmehe poolt määratud audiitoril teha auditeid ja kontrole Isikuandmete töötlemise osas, viisil ja ulatuses, mis ei koorma Maksekeskust põhjendamatult, mis ei riku teiste isikute õiguseid oma isikuandmete kaitse osas ega avalda Maksekeskuse ärisaladusi;
- 8.9. Kaupmehel on Isikuandmete osas muuhulgas järgmised õigused ja kohustused:
  - 8.9.1. õigus määrata Isikuandmete töötlemise eesmärgid ja vahendid;
  - 8.9.2. kohustus rakendada asjakohaseid tehnilisi ja korralduslikke meetmeid isikuandmete kaitseks;
  - 8.9.3. kohustus lahendada Isikuandmete osas esitatud taotlused, arvestades Üldtingimuste punktis 8.8.5 sätestatud.
- 8.10. Kaupmees vastutab ainuisikuliselt, mistahes nõude kohase täitmise eest, mis esitatakse Maksekeskuse vastu tulenevalt asjaolust, et Maksekeskus töötleb Maksja ja/või Kaupmehe Esindaja Isikuandmeid, kes ei ole Isikuandmete töötlemiseks nõusolekut andnud või on nõusoleku tagasi võtnud või puudub Isikuandmete töötlemiseks muu õiguslik alus. Kaupmees kohustub hüvitama Maksekeskusele kogu kahju, mida Maksekeskus kannab seonduvalt eelnimetatud mistahes nõude esitamisega.
- 8.11. Pooled kohustuvad Lepingu täitmisel järgima isikuandmete töötlemisel Eestis kehtivatest õigusaktidest (s.h Üldmäärusest) tulenevaid nõudeid.

## **9. KONFIDENTSIAALSE TEABE HOIDMISE KOHUSTUS**

- 9.1. Pooled on kohustatud kogu Lepingu kehtivusaja jooksul ning tähtajatult pärast Lepingu lõppemist hoidma teise Poole konfidentsiaalset teavet. Konfidentsiaalseks Teabeks on Poolega seotud mistahes ärialane, kommerts- ja tehniline informatsioon (sh finantsmajandusliku seis, äriplaanide, hinnakujunduse jms kohta) ja Isikuandmed, mida Pool on otseselt või kaudselt, suuliselt, kirjalikult või muus vormis, enne või pärast Lepingu allkirjastamist, teiselt Poolelt saanud seoses Lepingu täitmisega ning mis ei ole avalikult kättesaadav ja mille konfidentsiaalsena hoidmise vastu võib mõistlikult eeldada teise Poole huvi.
- 9.2. Pooled kohustuvad tagama, et:
  - 9.2.1. Kasutavad Konfidentsiaalset Teavet üksnes seoses enda Lepingust tulenevate kohustuste täitmisega, Konfidentsiaalse Teabe kasutamine mistahes muudel eesmärkidel võib toimuda vaid teise Poole eelneval kirjalikul nõusolekul.
  - 9.2.2. Hoiavad Konfidentsiaalse Teabe konfidentsiaalsena ja ei avalda seda mistahes viisil kolmandale isikule ega avalikkusele ilma teise Poole eelneva kirjaliku nõusolekuta,
  - 9.2.3. Võtavad tarvitusele kõik mõistlikud ettevaatusabinõud, et oma tegevuse või tegevusetuse tagajärjel ei muutu võimalikuks mistahes kolmanda isiku poolt Konfidentsiaalsest Teabest teadasaamine ega selle avalikuks tulek.
- 9.3. Pool võib avaldada Konfidentsiaalset Teavet riigi ja kohaliku omavalitsuse asutustele,

kui selline avaldamise kohustus tuleneb seadusest. Kui Pool on seadusest tulenevalt kohustatud avalikustama Konfidentsiaalset Teavet, kohustub ta võimalusel mõistliku aja jooksul enne sellise teabe avalikustamist teavitama teist Poolt kirjalikult vastavast avalikustamise kohustusest ning avalikustamisele kuuluva teabe ulatusest ning ta kohustub vastavat teavet avaldama alati minimaalselt nõutavas mahus, võimaluse korral üldistatud kujul koos märkega „konfidentsiaalne“.

- 9.4. Lepingu tähenduses ei loeta kolmandateks isikuteks ning Konfidentsiaalse Teabe avaldamise keeld ei laiene (a) Poole töötajatele ja muudele Lepingu täitmisega seotud isikutele tingimusel, et neile avalikustatakse Konfidentsiaalset Teavet vaid ulatuses, mis on neile vajalik Lepingu täitmiseks ning tingimusel, et Pool tagab nimetatud isikute poolt Konfidentsiaalse Teabe hoidmise; ning (b) Poole audiitoritele, õigusnõustajatele ja pankadele, kellele laieneb vaikimiskohustus.
- 9.5. Pool kohustub teist Poolt viivitamatult teavitama, kui leiab aset või võib leida aset Konfidentsiaalse Teabe teatavaks saamine selleks õigust mitte omavale isikule. Käesolevas punktis sätestatu ei välista mistahes viisil vastutust Lepingu rikkumise eest.
- 9.6. Leping ja selle tingimused on konfidentsiaalsed ja loetakse Konfidentsiaalseks Teabeks käesolevas Üldtingimuste punkti 9 kohaselt.

## **10. POOLTE VASTUTUS JA VASTUTUSE PIIRANGUD**

- 10.1. Pooled vastutavad Lepinguga võetud kohustuste täitmata jätmise eest või mittenõuetekohase täitmise eest Eesti Vabariigi õigusaktidega kehtestatud korras ja ulatuses.
- 10.2. Kõik Maksjate poolt esitatavad reklamatsioonid täidab Kaupmees ning Kaupmees vastutab tervikuna ja ainuisikuliselt kõikide Tehingu Summa tasumisega seonduvate võimalike nõuete eest.
- 10.3. Maksekeskusel puuduvad ja ei teki mistahes kohustusi Maksjate ees, sh, kuid mitte ainult, kauba puudustega või mittekohase tarnimisega seotud kohustusi. Juhul, kui Maksekeskus saab Maksjalt vastavasisulise nõude, edastab Maksekeskus selle koheselt Kaupmehele täitmiseks. Kaupmees kohustub Maksekeskusele hüvitama kõik kulud ja kogu kahju, mida Maksekeskus kannab seonduvalt Maksjate võimalikest nõuetest tulenevate kulutustega.
- 10.4. Kaupmees kannab krediidiriski vastutust, st vastutust selle eest, kui Maksja jätab nõuetekohaselt tasumata Tehingu Summa või kui Maksjale tuleb teostada Tehingu Summa tasumisega või Tehingu Summa tasumisest taganemisega seonduvalt mistahes tagasimakseid või väljamakseid.
- 10.5. Kaupmees kohustub Maksekeskusele hüvitama kõik kulud, mida Maksekeskus kannab seonduvalt Maksjate tagastusnõuetega, sh mistahes Kaupmehe ja Maksja vahelise vaidluse või erimeelsuse tõttu (n.ö *chargeback*).
- 10.6. Krediitkaardipettustega seotud Kaupmehe vastutus on välistatud Tehingute osas, mille suhtes Kaupmees on avaldanud Maksekeskusele soovi rakendada 3-D Secure funktsionaalsust ning nimetatud Tehingutest tulenevate kulude ja nõuete eest vastutab täies ulatuses Maksekeskus.

- 10.7. Kaupmehel puudub õigus esitada Maksekeskuse vastu mistahes kahju hüvitamise või muid nõudeid tulenevalt vigasest Tehingu Korraldusest ja sellest tulenevalt Maksja poolt tasutud valesst Tehingu Summast.
- 10.8. Pooled on kokku leppinud, et Maksekeskus vastutab ainult selle eest, et Maksekeskus osutab Teenust nõuetekohaselt vastavalt Lepingus sätestatud tingimustele.
- 10.9. Lepingu rikkumine on vabandatav ja Pool ei vastuta oma Lepinguga võetud kohustuste täitmata jätmise eest ega mittenõuetekohase täitmise eest juhul, kui Pool rikkus Lepingut vääramatü jõu (force majeure) asjaolude tõttu. Vääramatü jõud on asjaolu, mida Pool ei saanud mõjutada ja mõistlikkuse põhimõttest lähtudes ei saanud temalt oodata, et ta Lepingu sõlmimise ajal selle asjaoluga arvestaks või seda väldiks või takistava asjaolu või selle tagajärje ületaks. Muuhulgas loetakse vääramatüks jõuks krediidasutuste viivitused summade ülekandmisel. Kui vääramatü jõu mõju on ajutine, on kohustuse rikkumine vabandatav üksnes aja vältel, mil vääramatü jõud kohustuse täitmist takistas. Pool, kes rikub kohustust vääramatü jõu tõttu, on kohustatud teist Poolt vastavast vääramatü jõu asjaolust viivitamatult teavitama.
- 10.10. Lepingust tuleneva rahalise kohustuse täitmisega viivitamise korral on maksele õigustatud Poolel õigus viivituses olevalt Poolelt nõuda viivist null koma null viis protsenti (0,05%) õigeaegselt tasumata jäänud summast iga viivitatud kalendripäeva eest alates rikkumise hetkest kuni õigeaegselt tasumata summa täieliku tasumiseni.

## **11. TEATED**

- 11.1. Kui Lepingus ei ole sätestatud teisiti, siis edastatakse Poolte vahelised teated Lepingus toodud Kontaktisiku kontaktandmete kaudu.
- 11.2. Teated edastatakse kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis või kirjalikus vormis. Kui Lepingus on sätestatud teate kirjalik vorm, siis tuleb teade edastada kirjalikult.
- 11.3. Kõik Lepinguga seotud teated edastatakse eesti keeles kulleriga, posti või e-posti teel. Kulleriga edastatud teade loetakse edastatuks, siis kui teade on toimetatud saajani. Posti teel edastatud teade loetakse edastatuks, siis kui teate postiasutusele üleandmisest on möödunud kolm (3) Tööpäeva. E-posti teel edastatud teade loetakse edastatuks järgmisel Tööpäeval.
- 11.4. Pooled kohustuvad teist Poolt viivitamatult teavitama Lepingus sätestatud kontaktisiku ja/või kontaktandmete muutumisest.

## **12. LEPINGU KEHTIVUS, MUUTMINE**

- 12.1. Leping jõustub Lepingu punktis 1.5.1. ja kehtib Lepingu punktis 1.5.2. toodud tähtajani.
- 12.2. Lepingut võib muuta Poolte kirjalikul kokkuleppel, v.a kui Lepingus on sätestatud teisiti. Lepingu muutmise ettepaneku saanud Pool kohustub ettepanekule kirjalikult vastama kümne (10) Tööpäeva jooksul ettepaneku saamisest. Lepingu muudatused jõustuvad vastava kokkuleppe allkirjastamisest Poolte nõuetekohaselt volitatud esindajate poolt.

- 12.3. Maksekeskusel on õigus ühepoolselt muuta Lepingut, Üldtingimusi, Hinnakirja ja/või Tehnilist Juhendit („**Muudetav Dokument**“) teavitades muutusest Kaupmehe kontaktisikut kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis kolmkümmend (30) päeva ette enne muudatuse jõustumist. Juhul kui Kaupmees ei nõustu Muudetava Dokumendi muudatustega on Kaupmehel õigus Leping ühepoolselt üles ütelda, teavitades sellest Maksekeskust kirjalikult kolmekümne (30) päeva jooksul arvates kuupäevast, mil Maksekeskus on saatnud Kaupmehele teate Muudetava Dokumendi muutmise kohta. Kui Kaupmees ei ole eelpoolnimetatud tähtaja jooksul Lepingut üles ütelnud, siis loetakse, et Kaupmees on Muudetava Dokumendi muudatustega tervikuna nõustunud.
- 12.4. Poolel on õigus Leping korraliselt üles ütelda, teavitades teist Poolt kirjalikult Lepingu ülesütlemise soovist vähemalt kaks (2) kuud ette.
- 12.5. Poolel on õigus Leping erakorraliselt üles ütelda võlaõigusseaduses ja käesolevas Üldtingimuste punktis toodud alustel. Lepingu erakorraliseks ülesütlemiseks saadab Lepingut ülesütlev Pool teisele Poolle vastavasisulise kirjaliku teate.
- 12.6. Maksekeskusel on õigus Leping erakorraliselt ilma etteteatamistähtajata üles ütelda muuhulgas siis, kui (1) Kaupmees on esitanud Maksekeskusele ebatõeseid andmeid ja/või teavet; või (2) Kaupmees muudab Internetilehekülje domeeni aadressi; või (3) Kaupmees annab Internetilehekülje kolmanda isiku kasutusse mistahes õiguslikul alusel ja viisil; või (4) Kaupmees ei vasta Maksekeskuse Veebilehel toodud Kaupmehele kehtestatud nõuetele.

### **13. POOLTE TEGEVUSED LEPINGU LÕPPEMISEL**

- 13.1. Lepingu mistahes alusel lõppemisel või lõpetamisel lähtuvad Pooled Üldtingimuste punktist 13.
- 13.2. Lepingu lõppemisel jäävad Lepingu need sätted, mis oma olemuse tõttu reguleerivad Poolte õigusi ja kohustusi pärast Lepingu lõppemist, kehtima ka pärast Lepingu lõppemist, sh puudutab see Lepingu sätteid, mis reguleerivad Poolte maksekohustusi, mis on tekkinud enne Lepingu lõppemist aset leidnud toimingutest ja tehingutest, Poolte kohustust hoida Konfidentsiaalset Teavet, Poolte vastutust, Poolte vaheliste vaidluste lahendamist ning käesolevas punktis 13 sätestatud õigusi ja kohustusi.
- 13.3. Pooled võivad Lepingu lõpetamisel kokku leppida Teenuse osutamise lõpetamise detailsemas korras, sh Poolte õigustes ja kohustustes ning vastutuses Lepingu lõppemise järgselt.

### **14. LÕPPSÄTTED**

- 14.1. Maksekeskus on selgitanud Kaupmehele ja Kaupmees on Lepingut allkirjastades aktsepteerinud, et lähtuvalt sellest, et Maksekeskus on kantud makseteenuse kehtivat tegevusluba omavate isikute nimekirja, on Eesti Finantsinspektsioonil õigus teostada järelevalvet Maksekeskuse ja ka kõikide Lepingu Poolte tegevuse üle, mis on seotud Teenuse osutamise ja Lepingu täitmisega.
- 14.2. Leping sisaldab kõiki Lepingut puudutavaid Poolte kokkuleppeid ja asendab alates

jõustumisest kõiki Poolte vahel sama Lepingu suhtes varasemalt sõlmitud mistahes suulised ja kirjalikud kokkulepped.

- 14.3. Juhul, kui mõni Lepingu säte osutub kas osaliselt või täielikult kehtetuks, siis ei mõjuta see kogu Lepingu ning Lepingu ülejäänud sätete kehtivust, välja arvatud juhul, kui konkreetse sätte kehtetuse tulemusena kaotavad Pooled huvi Lepingu täitmise vastu või kui kehtetu säte toob kaasa sedavõrd olulise muudatuse, et Lepingu muude sätete edasikehtimine oleks ilmselgelt ebamõistlik. Sellisel juhul kohustuvad Pooled ühiselt tegutsema, et asendada kehtetu Lepingu säte kehtiva sättega, mis on kooskõlas Lepingule kohaldatava õigusega ning vastab võimalikult suures ulatuses Poolte esialgsele tahtele.
- 14.4. Lepingu lisad on käesoleva Lepingu lahutamatud osad. Lepingu ja lisade vastuolu korral kohaldatakse lisades toodut.
- 14.5. Kui Lepingus ei ole sätestatud teisiti, ei saa Pool ilma teise Poole kirjaliku nõusolekuta Lepingut ning Lepingust tulenevaid õigusi ja kohustusi loovutada ega üle anda kolmandale isikule ega teha toiminguid, mis tooksid kaasa nimetatud õiguste või kohustuste ülemineku seaduse alusel (sh ettevõtte võõrandamise käigus).
- 14.6. Leping ja selle tingimused on konfidentsiaalsed ning Pool ei või ilma teise Poole kirjaliku nõusolekuta sellist informatsiooni avaldada. Eeltoodu ei piira siiski Poole õigust avaldada konfidentsiaalset informatsiooni, mille avaldamine on nõutud õigusaktidega, samuti õigust avaldada konfidentsiaalset informatsiooni krediidi- ja finantseerimisasutustele, audiitoritele, advokaatidele ja muudele professionaalsetele konsultantidele, kelle suhtes kehtib vaikimiskohustus
- 14.7. Lepingule kohaldatakse Eesti Vabariigi õigust.
- 14.8. Lepingust tulenevad või Lepinguga seotud vaidlused püüavad Pooled lahendada läbirääkimiste teel. Läbirääkimiste ebaõnnestumisel lahendatakse vaidlused Harju Maakohtus.